

Fiche d'appréciation littéraire
AU CHÂTEAU!
ANIMAX / AVRIL 2009



AUTEURE-ILLUSTRATRICE : DELPHINE BOURNAY

Delphine Bournay cette jeune auteur illustratrice, débordante d'énergie créatrice, est née en 1974. Elle a grandi à Vierzon avec ses deux sœurs, une maman prof d'anglais et un père architecte. Les trois sœurs ont imaginé très tôt bien des histoires pour se faire rire. Aujourd'hui, Delphine raconte des histoires aux enfants, parce qu'elle a encore besoin de rire. Elle travaille lentement mais sûrement, sans jamais être sûre de la suite. Elle s'efforce « de garder sa vie ouverte sur l'inconnu et les inconnus, et de rester curieuse, afin de garder l'envie de dire des choses sur le monde qui l'entoure. »

GENRE LITTÉRAIRE : BD humoristique, format roman poche.

THÈMES EXPLOITÉS : Chien, Cochon, Farce, Frères et soeurs (Aîné / Cadet), Humour, Relation avec le père.

CONSTRUCTION DE L'HISTOIRE (NARRATION) : Récit chronologique d'une sortie familiale au château de Chenonceau entre un papa et ses trois filles découpé en six chapitres : Debout !, En voiture !, La splendeur, Le jardin, La barque, Une excellente journée.

TEXTE : Sur le **ton de la farce, de la plaisanterie**, le texte dénote beaucoup d'humour. Il reflète **plusieurs niveaux d'émotions** : **les dialogues entre les sœurs** qui s'interpellent sans détour donnent lieu à l'utilisation d'un vocabulaire familier, **les dialogues entre le père et ses filles** se situent dans un rapport soit éducatif, soit affectueux soit autoritaire et enfin, **les monologues du papa** racontant l'histoire du château, invitent le lecteur à découvrir un vocabulaire historique.

LIENS TEXTE IMAGES : Delphine Bournay a créé un **style tout à fait particulier**. Les phylactères s'accordent avec les couleurs du Radagon (le papa) et des Radagonnettes (les filles) sauf quand elles parlent toutes les trois en même temps.... **Tous les éléments dessinés**, que ce soient les personnages, la typographie ou les phylactères eux-mêmes **ont un rôle expressif et humoristique**.

PERSONNAGES (caractères, rôles, interactions...) :

- **Le papa, Radagon:** Chien papa de trois petites cochonnes (!), soucieux de rendre ses filles heureuses, souhaitant leur faire partager sa passion de l'histoire. Il prend à cœur les sorties familiales. Il se laisse parfois emporter dans ses tirades d'histoires de rois et de reines tel un acteur de théâtre.
- **Les filles, les Radagonnettes:** Balancées entre le plaisir de plaire à leur père et surtout, surtout, celui de s'amuser de tout et de rien, elles auront retenu de cette journée la rigolade et le pique-nique. Cœur de Rose, la plus jeune fait parfois office de souffre-douleur pour les deux aînées qui mènent le jeu et initient les moqueries.

TEMPS ET LIEUX : L'été, en France sur les bords de la Loire, là où se situe le château de Chenonceau visité pendant cette journée.

ALLUSION ET SOUS-ENTENDUS (INFÉRENCES) : L'Éducation.

REPÈRES CULTURELS : Les châteaux de la Renaissance, histoires de roi, reines, princes et princesses.

PARTICULARITÉ : Le genre (BD atypique) et forme (roman poche).

INTERPRÉTER L'HISTOIRE...

Tout comme le texte en fait la démonstration, il y a **plusieurs niveaux d'interprétation** dans ce texte. Beaucoup d'enfants se reconnaîtront dans cette **sortie familiale**. Pas évident de mettre tout le monde d'accord ou d'éviter les disputes !

Beaucoup de parents se retrouveront dans l'initiative du papa, souhaitant profiter d'une sortie pour **transmettre ce qu'il aime à ses enfants**. Mais si l'on souhaite le partager avec les enfants, ce n'est pas toujours la bonne journée ou le bon moment. En même temps, **le parent a un rôle d'initiateur** et ne doit pas se laisser décourager car pour les enfants, il en restera toujours quelque chose. D'ailleurs, les Radagonnettes le disent : *On a bien rigolé à Chenonceau*.

Enfin, il y a de part et d'autres, **beaucoup de tendresse et d'amour**. C'est la joie de vivre qui domine cette petite bande dessinée.

OUVRIR LE DÉBAT :

- Que penses-tu de l'attitude des trois sœurs entre elles ?
- Que penses-tu de l'attitude des trois sœurs avec leur papa ?
- Le livre s'intitule « Au château ! »...Visite-t-on vraiment un château ?
- Es-tu déjà allé visité un endroit que tes parents tenaient absolument à te montrer ?

CONSEILS POUR PRÉSENTER CE LIVRE :

Faire la visite virtuelle du château telle que suggérée dans le site Max. Demander aux enfants s'ils aimeraient y aller en vrai.

LIVRES EN RÉSEAUX :

Pour le style particulier de Delphine Bournay :

Grignotin et Mentalo

Grignotin des Bois et Mentalo de la Vega

LIENS INTERNET : Sur le site www.ecoledesmax.com

Ne manquez pas les vidéos théâtrales de l'auteure elle-même avec ses sœurs et son père, des pistes d'exploitation et la visite du château!

Fiche d'exploitation pédagogique 2^e cycle Au château!

Le programme de formation de l'école québécoise

Compétences ciblées : Apprécier des œuvres littéraires

Critères d'évaluation:

Expression de sa perception d'une œuvre

Stratégies : Échanger avec d'autres personnes.

Établir des liens avec sa vie personnelle

Intentions pédagogiques: Amener les élèves à interpréter une œuvre en se référant à des indices explicites et implicites du texte et des illustrations.

Avant la lecture : Présenter le livre.

Proposer aux élèves d'accompagner la famille Radagon lors d'une sortie familiale au château.

Aborder la lecture avec ces questions d'anticipation suivantes :

Vous me direz si, selon vous, le papa et les enfants ont apprécié leur journée?

Vous me direz si, selon vous, le papa et les enfants ont eu le même plaisir pendant l'expérience de cette sortie?

Pendant la lecture, consigner, en deux colonnes au tableau, des indices démontrant que les enfants et le papa ont eu du plaisir.

Amener les élèves à porter attention aux dialogues ainsi qu'aux indices visuels afin de consigner des traces en cours de lecture.

Après la lecture:

Permettre aux élèves d'échanger ensemble à partir des deux questions soulevées et amorcer un dialogue autour des expériences semblables de sorties en famille.

Si le temps le permet, les élèves peuvent illustrer à la manière de Delphine Bournay, un moment précieux de cette sortie en ajoutant des dialogues dans les phylactères.

Pour aller plus loin :

- On peut aussi présenter des images réelles du Château de Chenonceau ainsi qu'un texte informatif concernant l'histoire de ce vestige. Voici le site pour faire **une visite virtuelle** :

<http://www.ecliptique.com/chenonceau/>

Il est alors possible d'amener les élèves à distinguer ce qui appartient au réel ou à l'imaginaire dans l'histoire.

- **Théâtre** : recréer certaines saynètes en choisissant un passage de votre choix (dans la voiture pour la moquerie ou la barque pour l'action...).

- **Écriture** : inventer un nom à ton papa ou ta maman et un surnom à toi-même, tes frères et sœurs, à l'image de Radagon et ses Radagonnettes.